

## Liñugintza

---

«Neskak bereretzat digu landu linerría,  
amaika urtetatikan aitak berezia.  
Lio-lanetan baita ain ongi ikasia,  
bilduxea bide du ezkontzeko ornia».

*(Ella misma ha cultivado de moza el lote de tierra que su padre le señaló a los once años, para que fuese preparando su arreo. Como ha aprendido ya el proceso del tratamiento del lino, parece que ha reunido ya el suficiente lienzo para su boda).*

*(«Orixe»: Poema «Euskaldunak»).*

Cuando se señala, una y otra vez, que las pruebas de nuestro denominado deporte rural son, en parte al menos, consecuencia y derivación del trabajo, estamos en lo cierto. Pero es frecuente que no hagamos similares consideraciones con otras antañonas manifestaciones y celebraciones de nexos estrechos con nuestro mundo laboral.

La elaboración de la sidra y las tareas del cocimiento de la cal traían consigo diversas costumbres/ritos, entre los cuales cabe mentar el toque de la *txalaparta*.

Otro tanto podemos afirmar del almuerzo, la merienda o cena que seguía a la cubrición de una casa en construcción, reunión gastronómica que ha recibido o recibe diferentes nombres.

El remate de las faenas de la siembra en la heredad, no en la huerta, ha sido asimismo motivo de festejo. Era, por ejemplo, la cena conocida por el nombre de *galapaixa* en el barrio vergarés de Elosua.

Pasemos al lino. Según Derry y Trevor I. Williams, el lino comenzó a producirse para usos textiles allá por el año 3000 a. de C., tanto en Mesopotamia como en el valle del Nilo.

Tengo a mano varias referencias concretas acerca del lino, de ellas me limitaré a transcribir parte de una, que se remonta al siglo XIII y corresponde a Navarra:

«1234 (Circa).

Memoria de los derechos y pechas que pagaban al rey los moros de Cortes, por Navidad, Carnestolendas, Pascua de Resurrección, Pentecostés y San Juan, en gallinas, carneros, huevos, trigo, cebada, legumbres y lino (...). Se indica que el escribano solía decir en la mezquita lo que cogía cada uno de legumbres y lino. El rey toma la mitad del lino de los *mediateros*, y de los *cuarteros*, el cuarto»<sup>1</sup>.

*Lihoaren penak eta nekeak* es el título de un libro del Padre franciscano Julian Alustiza. La preparación del lino –«liñoaren nekeak, akaberatik gabeak» dice un viejo refrán– se llevaba a cabo entre varias personas. La reunión de motivo laboral, no exenta de contenido festivo, como veremos a continuación, se prestaba a recordar y vivir la sugerente leyenda, rica en sibilinos sucesos relacionados con «Mari» y las siempre activas y numerosas *sorgiñas*.

No es mi intención recoger aquí el proceso de la puesta a punto del lino, cara a su ulterior menester del hilado y del tejido. Siguiendo la orientación marcada al comienzo de estas líneas facilitaré unos pormenores de la costumbre que recibía el nombre de *liñugintza*. Estas nuevas me fueron facilitadas con desinteresada amabilidad por doña Isabel Guridi, en la villa de Escoriaza.

La *liñugintza* solía ser organizada generalmente por las chicas, y a ella invitaban a los jóvenes. La parte festiva comenzaba al atardecer y se prolongaba hasta bien entrada la noche. La joven o las jóvenes de la casa ponían el pan para la merienda, y las de fuera contribuían con leche. A los chicos no les faltaba el vino. Contaban con alguna pandereta o un acordeón, etc., o se limitaban a cantar y a bailar.

Las jóvenes, con su correspondiente útil de trabajo, producían un sonido rítmico y peculiar, dentro del quehacer de la preparación del lino. Al aludido ritmo acompañaban con una canción, que variaba en función del número de chicas atareadas en la labor.

Cerrada la velada, los jóvenes acompañaban a las chicas a sus respectivas casas.

Liñugintza / Juan Garmendia Larrañaga. - En: *Guipúzcoa. Revista informativa de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa*. - San Sebastián: Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa. - N° 45 [1982], p. 16. - OC. T. 2, p. 649-650

---

1. Florencio Idoate: *Catálogo de los Cartularios Reales del Archivo General de Navarra. Años 1007-1384* (Diputación Foral de Navarra). p. 164.